

Quyền của Người di cư SỨC KHỎE

Quý vị có quyền...

Tiếp cận các dịch vụ y tế

- Quý vị không cần phải chia sẻ tình trạng nhập cư của mình với bất kỳ nhà cung cấp y tế nào.
- Quý vị có quyền được chăm sóc y tế tại các trung tâm y tế và phòng khám, bao gồm chăm sóc sức khỏe khẩn cấp liên quan đến mạng sống tại bệnh viện - ngay cả khi không có thẻ ID, bảo hiểm hoặc khả năng thanh toán dịch vụ ngay lập tức.

Không bị phân biệt đối xử

- Quý vị có quyền được đối xử bình đẳng - nhận được các dịch vụ và mức độ chăm sóc như mọi người khác.
- Bệnh viện hoặc trung tâm y tế không thể phân biệt đối xử với quý vị hoặc từ chối cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho quý vị dựa trên ngôn ngữ, giọng nói, quốc tịch/chủng tộc, khả năng thanh toán của quý vị hoặc nếu quý vị không có số an sinh xã hội.

Được bố trí một thông dịch viên

- Quý vị có quyền được bệnh viện hoặc trung tâm y tế bố trí một thông dịch viên chuyên nghiệp miễn phí. Quý vị có thể yêu cầu thông dịch viên có mặt trực tiếp hoặc hỗ trợ qua điện thoại.
- Đừng yêu cầu con quý vị làm phiên dịch viên - quý vị có quyền nhận được dịch vụ phiên dịch chuyên nghiệp!

Được đảm bảo sự riêng tư và bảo mật

- Bệnh viện và các trung tâm y tế không thể chia sẻ thông tin y tế của quý vị với bất kỳ ai mà không có sự đồng ý bằng văn bản của quý vị hoặc lệnh của tòa án.
- Quý vị có quyền biết thông tin mà mình cung cấp sẽ được sử dụng như thế nào.

Chấp thuận với đầy đủ thông tin

- Trước khi quý vị được điều trị, bác sĩ phải giải thích tất cả các thông tin y tế có liên quan để quý vị có thể đồng ý với phương pháp điều trị.
- Quý vị có quyền yêu cầu một kế hoạch thanh toán hoặc hỗ trợ thanh toán để nhận được trợ giúp về hóa đơn y tế trước khi đồng ý dịch vụ.

TẤT CẢ PHỤ NỮ MANG THAI, NHỮNG NGƯỜI MẸ VÀ TRẺ EM ĐỀU CÓ QUYỀN:

Đăng ký “Medicaid khẩn cấp” để được bảo hiểm y tế ngắn hạn trong thời gian mang thai.

- Quý vị có thể nộp đơn tại bất kỳ trung tâm y tế nào được liệt kê với biểu tượng trên tài liệu này 🇺🇸

To apply for “WIC” benefits to buy supplementary food if you are pregnant or have children under five years old who were born in the U.S.

- Để đặt các câu hỏi và để đăng ký, vui lòng gọi 1-800-251-BABY
- Để đăng ký Medicaid cho trẻ em từ 18 tuổi trở xuống ở Hoa Kỳ.
- Quý vị có thể đăng ký Medicaid tại hầu hết các Trung tâm Y tế Đủ Tiêu Chuẩn Liên bang được liệt kê trong tài liệu này.

**Xin lưu ý rằng kể từ Tháng Mười, 2019, việc nộp đơn cho các quyền lợi trên sẽ không ảnh hưởng đến hồ sơ nhập cư của quý vị theo các quy định được đề xuất về “Gánh nặng”*

Nếu quý vị nghĩ rằng quyền chăm sóc sức khỏe của mình đã bị vi phạm tại bất kỳ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe được cấp phép nào, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại:

Qua thư (khiếu nại bằng văn bản):

Louisiana Department of Health
Health Standards Section
P.O Box 3767
Baton Rouge, LA 70821

Bằng cách để lại lời nhắn qua đường dây nóng khiếu nại:
866-280-7737

Để lại lời nhắn với:

- Tên của quý vị
- Số điện thoại liên lạc
- Tên của bệnh viện hoặc phòng khám
- Yêu cầu được phiên dịch nếu cần

Quý vị sẽ nhận được một cuộc gọi lại để thực hiện khiếu nại.

Xin lưu ý rằng chính sách của ICE là tránh đến các khu vực nhạy cảm như bệnh viện để quý vị cảm thấy an toàn khi tiếp cận các dịch vụ chăm sóc sức khỏe

Tất cả thông tin được cung cấp ở đây có thể được thay đổi bất kỳ lúc nào và không cấu thành lời khuyên pháp lý.

Các nguồn trợ giúp

Tất cả các nguồn trợ giúp được liệt kê ở đây cung cấp dịch vụ miễn phí hoặc với chi phí thấp, với ngôn ngữ dễ tiếp cận và dành cho tất cả mọi người bất kể tư cách pháp lý.

Nếu quý vị cần trợ giúp tìm bác sĩ hoặc đặt lịch hẹn, hãy gọi: 504HealthNet: (504) 206-6275 Một người đại diện sẽ giúp quý vị đặt một cuộc hẹn với nhà cung cấp chăm sóc sức khỏe thích hợp. Thông tin bảo hiểm y tế và đơn đăng ký cũng được cung cấp. Có sẵn dịch vụ nói và phiên dịch bằng Tiếng Tây Ban Nha.

Bệnh viện và Phòng khám Y tế

Access Health - 22 địa điểm trên

khắp Louisiana

Kenner

1401 W. Esplanade, #108A, Kenner, LA

(504) 712-7800

New Orleans

3300 South Broad St, New Orleans, LA

(504) 309-5061

* Chi phí: Khung giá biến đổi

<https://accesshealthla.org/>

Children's Health Project

504-881-4701

1631 Elysian Fields, New Orleans

Dịch vụ chăm sóc chính và quản lý hồ sơ cho trẻ em nhập cư.

* Chi phí: Khung giá biến đổi

Children's Hospital

(504) 899-9511 | (504) 896-2888

200 Henry Clay Avenue, New Orleans

Một bệnh viện dành riêng để phục vụ tất cả trẻ em.

* Chi phí: Hỗ trợ tài chính dành cho những người đủ điều kiện.

<http://www.chnola.org>

Common Ground Health Clinic

(504) 361-9800

New Orleans

1400 Teche St. Algiers, New Orleans

Gretna

441 Wall Blvd. Gretna, LA

Chi phí: Khung giá biến đổi

<http://cghcnola.org>

Crescent Care

(504) 207-2273 | (800) 315-2273

1631 Elysian Fields, New Orleans

* Chi phí: Khung giá biến đổi

<https://crescentcarehealth.org/>

Daughters of Charity

(504) 207-3060

Các địa điểm khác nhau ở New Orleans, New Orleans East và Metairie

* Chi phí: Khung giá biến đổi.

www.dcsno.org

EXCELth

(504) 524-1210

Các địa điểm ở Gentilly, New Orleans East, Algiers và Baton Rouge

* Chi phí: Khung giá biến đổi.

<https://www.excelth.com/>

Jeff Care

[East Jefferson Health Center](http://www.eastjeffersonhealthcenter.org)

(504) 838-5257

3616 S. I-10 Service Rd W. #100

Metairie

[West Jefferson Health Center](http://www.westjeffersonhealthcenter.org)

(504) 349-8833

5001 Westbank Expressway #100,

Marrero

* Chi phí: Khung giá biến đổi.

www.jpghsa.org

Luke's House Clinic

(504) 444-7879

2222 Simon Bolivar Ave, New Orleans

* Chi phí: Dịch vụ y tế miễn phí nhưng có giới hạn. Khuyến khích đặt hẹn.

www.lukeshouseclinic.org

NOELA Community

Health Center

(504) 255-8665

13085 Chef Mentour Hwy, New Orleans

LA

* Chi phí: Khung giá biến đổi

<https://www.noelachc.org/>

St. Thomas Community Health

Center

(504) 529-5558

Các địa điểm khác nhau trên khắp

New Orleans

* Chi phí: Khung giá biến đổi

<https://www.stthomaschc.org/>

University Medical Center New

Orleans

(504) 702-3000

2000 Canal St, New Orleans

* Chi phí: Hỗ trợ tài chính dành cho những người đủ điều kiện.

<https://www.umcno.org/>

Tư vấn và Sức khỏe Tâm thần

Children's Bureau of New Orleans

(504) 525-2366

2626 Canal Street, #201 New Orleans, LA

Dịch vụ tư vấn tại nhà và trường học cho thanh thiếu niên từ 24 tuổi trở xuống.

* Chi phí: Tư vấn miễn phí cho những người sống sót sau thương tổn. Các dịch vụ khác áp dụng khung giá biến đổi.

<http://www.childrens-bureau.com/>

Metropolitan Center for Women & Children

(504) 837-5400 đường dây nóng

Văn phòng tại Giáo xứ Jefferson, Giáo xứ Orleans, các Giáo xứ St. Tammany và River

* Chi phí: Các dịch vụ miễn phí cho những người sống sót sau khi bị ngược đãi và thương tổn.

<http://mccwcqno.org/>

New Orleans Family Justice Center

(504) 592-4005

701 Loyola Ave., Suite 201, New Orleans

* Chi phí: Các dịch vụ miễn phí cho những người sống sót sau khi bị ngược đãi và thương tổn.

Nojfc.org

Trợ cấp Thực phẩm

Second Harvest

1 (855) 392-9338

Đường dây trợ cấp thực phẩm miễn phí có sẵn Thứ Hai-Thứ Sáu 8 am-7 pm

Đường dây nóng khẩn cấp

* Nếu quý vị đang gặp một trường hợp khẩn cấp ngay lập tức, hãy gọi 911*

Đường dây nóng Bạo lực Gia đình Louisiana

(888) 411-1333

Trung tâm Tư pháp Gia đình New Orleans Bạo lực gia đình/ lạm dụng tình dục

(504) 866-9554

Đường dây nóng Trợ giúp Phòng ngừa Tự tử

(800) 273-8255

☺ – Cung cấp các dịch vụ tiền sản

☺ – Cung cấp các dịch vụ nha kh